

## 献 辞

台湾省侨委会，为宣扬中华文化，对侨民做过几十年努力；大陆经济发展，始带起世界「中国热」，汉办更於各国广设「孔子学院」，以落实文化传导。

经查以上二机构，对识字明义之教学仍止於传统中文字典的基础上，其痼疾依然为障：部首 240 余个、特例 20 个、数笔划查难字千余个，又拼音、注音数十个，凡此种种，皆使教学成效不彰，叫初学中文之侨生、外国学生，无不视为难关，而说「中文是世界最难学之文字」。人心畏难却顾，虽有好学者，不论从书本抑或电脑上亦多只强记生字，硬学会话而已，殊难求其深入中国文化，认同中西融合，互补共利。

本公司出版之文化丛书，以宣扬中国古道文化为旨趣，本编辑部有鉴于上述缺失，特另辟蹊径，精心研发出乾隆 973「见形检字」法(其检字法又为输入法，已申请美国专利)，编纂中英双语，繁体字 8,419 字，简化字 2,235 字之四用字典，可使外国初学或不识中文者，於十分钟内，一举完成检字、识字之形、音、义及强效促进词句文理之读、写与应用。

本字典检字法研发者，皆理工学，一为宾大建筑硕士，一专电算科系，在专家父亲指导下，今冒充斯文，是外行人勇任事，共求字典革新，供侨生便利实用而已，构想法则，不涉文字学之宗派论辩，繁简体之政治主张，区区愚忱因作献辞如上，倘有不周，敬请谅解教正。

赵记文化传译有限公司 编辑部



启